

SENATE



SÉNAT

CANADA

JOURNALS OF THE SENATE

(Unrevised)

1st Session, 45th Parliament
4 Charles III

N° 69

Wednesday, April 29, 2026

2 p.m.

The Honourable RAYMONDE GAGNÉ, Speaker

JOURNAUX DU SÉNAT

(Non révisé)

1^{re} session, 45^e législature
4 Charles III

Le mercredi 29 avril 2026

14 heures

L'honorable RAYMONDE GAGNÉ, Présidente

The Members convened were:

Les membres présents sont :

The Honourable Senators

Les honorables sénateurs

Adler	Clement	Greenwood	Miville-Dechêne	Ross
Al Zaibak	Cormier	Hay	Mohamed	Senior
Anderson	Coyle	Hébert	Moncion	Simons
Arnold	Cuzner	Henkel	Moodie	Sorensen
Ataullahjan	Dalphond	Housakos	Moreau	Surette
Aucoin	Dasko	Ince	Osler	Tannas
Batters	Deacon (<i>Ontario</i>)	Karetak-Lindell	Oudar	Varone
Bernard	Dean	Kingston	Pate	Verner
Black	Dhillon	Kutcher	Patterson	Wells (<i>Alberta</i>)
Boehm	Downe	LaBoucane-Benson	Petitclerc	White
Boudreau	Duncan	Loffreda	Petten	Wilson
Brazeau	Francis	MacAdam	Pupatello	Woo
Burey	Fridhandler	Manning	Quinn	Youance
Busson	Gagné	McBean	Ravalia	Yussuff
Cardozo	Gerba	McNair	Ringuette	
Carignan	Gignac	McPhedran	Robinson	

The Members in attendance to business were:

Les membres participant aux travaux sont :

The Honourable Senators

Les honorables sénateurs

Adler	Clement	Greenwood	Miville-Dechêne	Ross
Al Zaibak	Cormier	Hay	Mohamed	Senior
Anderson	Coyle	Hébert	Moncion	Simons
Arnold	Cuzner	Henkel	Moodie	Sorensen
Ataullahjan	Dalphond	Housakos	Moreau	Surette
Aucoin	Dasko	Ince	Osler	Tannas
Batters	Deacon (<i>Ontario</i>)	Karetak-Lindell	Oudar	Varone
Bernard	Dean	Kingston	Pate	Verner
Black	Dhillon	Kutcher	Patterson	Wells (<i>Alberta</i>)
Boehm	Downe	LaBoucane-Benson	Petitclerc	White
Boudreau	Duncan	Loffreda	Petten	Wilson
Brazeau	Francis	MacAdam	Pupatello	Woo
Burey	Fridhandler	Manning	Quinn	Youance
Busson	Gagné	McBean	Ravalia	Yussuff
Cardozo	Gerba	McNair	Ringuette	
Carignan	Gignac	McPhedran	Robinson	

The first list records senators present in the Senate Chamber during the course of the sitting.

La première liste donne les noms des sénateurs présents à la séance dans la salle du Sénat.

An asterisk in the second list indicates a senator who, while not present during the sitting, was in attendance to business, as defined in subsections 8(2) and (3) of the [Senators Attendance Policy](#).

Dans la deuxième liste, l'astérisque apposé à côté du nom d'un sénateur signifie que ce sénateur, même s'il n'était pas présent à la séance, participait aux travaux, au sens des paragraphes 8(2) et (3) de la [Politique relative à la présence des sénateurs](#).

PRAYERS**SENATORS' STATEMENTS**

Some Honourable Senators made statements.

ROUTINE PROCEEDINGS**Tabling of Documents**

The Honourable Senator LaBoucane-Benson tabled the following:

Document entitled *Spring Economic Update 2026*.—Sessional Paper No. 1/45-1032.

QUESTION PERIOD

The Senate proceeded to Question Period.

ORDERS OF THE DAY**GOVERNMENT BUSINESS****Bills – Second Reading**

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

Reports of Committees – Other

Orders No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 and 16 were called and postponed until the next sitting.

Motions

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

Inquiries

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

PRIÈRE**DÉCLARATIONS DE SÉNATEURS**

Des honorables sénateurs font des déclarations.

AFFAIRES COURANTES**Dépôt de documents**

L'honorable sénatrice LaBoucane-Benson dépose sur le bureau ce qui suit :

Document intitulé *Mise à jour économique du printemps de 2026*.—Document parlementaire n° 1/45-1032.

PÉRIODE DES QUESTIONS

Le Sénat procède à la période des questions.

ORDRE DU JOUR**AFFAIRES DU GOUVERNEMENT****Projets de loi – Deuxième lecture**

L'article n° 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

Rapports de comités – Autres

Les articles n^{os} 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 et 16 sont appelés et différés à la prochaine séance.

Motions

L'article n° 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

Interpellations

L'article n° 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

Other

Consideration of the message from the House of Commons:

Monday, April 27, 2026

EXTRACT, —

That, for the duration of the 45th Parliament:

- (a) Standing Order 104(1) be amended by replacing the words “consist of 10 members” with the words “consist of 12 members”;
- (b) paragraph (a)(i) of the order adopted on June 5, 2025, be rescinded, and Standing Order 104(2) be amended by replacing the words “consist of 10 members” with the words “consist of 12 members” and by adding after the words “12 members” the following: “which shall be composed of seven members from the Liberal Party, four members from the Conservative Party and one member from the Bloc Québécois, except for the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, the Standing Committee on Government Operations and Estimates, the Standing Committee on Public Accounts and the Standing Committee on the Status of Women, which shall consist of 10 members and be composed of five members from the Liberal Party, four members from the Conservative Party and one member from the Bloc Québécois, and for which the lists of members are to be prepared, except as provided in section (1) of this standing order, shall be on:”;
- (c) for greater certainty, the membership of the Standing Joint Committee on the Library of Parliament be increased by two members of the House of Commons from the government party and the Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations be increased by one member of the House of Commons from the government party;
- (d) the Clerk of the House be authorized to make any required editorial and consequential alterations to the Standing Orders, including to the marginal notes;
- (e) paragraph (a) of the order adopted on November 20, 2025, be amended by replacing the words “11 members of the House of Commons, including five members of the House of Commons from the government party,” with the words “12 members of the House of Commons, including six members of the House of Commons from the government party,”;
- (f) paragraph (b) of the order adopted on February 13, 2026, be amended by replacing the words “10 members of the House of Commons be members of the committee, including five members of the House of Commons from the governing party,” with the words “12 members of the House of Commons be members of the committee, including seven members of the House of Commons from the governing party,”;
- (g) notwithstanding any standing order or usual practice of the House, the whip of the recognized party affected by the above changes to the composition of committees submit his membership changes to the Clerk of the House

Autres affaires

Étude du message de la Chambre des communes :

Le lundi 27 avril 2026

EXTRAIT,—

Que, pour la durée de la 45^e législature :

- a) l’article 104(1) du Règlement soit modifié par substitution des mots « 10 députés », des mots « 12 députés »;
- b) le paragraphe a)(i) de l’ordre adopté le 5 juin 2025 soit révoqué, et l’article 104(2) du Règlement soit modifié par substitution des mots « 10 députés », des mots « 12 députés » et par adjonction, après les mots « 12 députés » de ce qui suit « et sont formés de sept députés du Parti libéral, quatre députés du Parti conservateur et un député du Bloc Québécois, sauf le Comité permanent de l’accès à l’information, de la protection des renseignements personnels et de l’éthique, le Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, le Comité permanent des comptes publics et le Comité permanent de la condition féminine qui sont composés de 10 députés et sont formés de cinq députés du Parti libéral, quatre députés du Parti conservateur et un député du Bloc Québécois, et pour lesquels on dressera une liste de membres, sont les suivants : »;
- c) pour plus de certitude, la composition du Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement soit augmentée par deux députés appartenant au parti ministériel et celle du Comité mixte permanent d’examen de la réglementation soit augmentée par un député appartenant au parti ministériel;
- d) le greffier de la Chambre soit autorisé à apporter les remaniements de textes et modifications corrélatives nécessaires au Règlement, y compris aux notes marginales;
- e) le paragraphe a) de l’ordre adopté le 20 novembre 2025 soit modifié par substitution aux mots « 11 membres de la Chambre des communes, dont cinq membres de la Chambre des communes appartenant au parti ministériel » des mots « 12 membres de la Chambre des communes, dont six membres de la Chambre des communes appartenant au parti ministériel »;
- f) le paragraphe b) de l’ordre adopté le 13 février 2026 soit modifié par substitution aux mots « 10 députés, dont cinq députés qui proviennent du parti ministériel » des mots « 12 députés, dont sept députés qui proviennent du parti ministériel, »;
- g) nonobstant tout article du Règlement ou usage habituel de la Chambre, le whip du parti reconnu concerné par les modifications susmentionnées apportées à la composition des comités soumette les changements apportés à la

following the adoption of this order, and these changes be effective immediately; and

that a message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has adopted this order, and inviting Their Honours to concur in the changes made under paragraphs (e) and (f) of this order.

The Honourable Senator Moreau, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator LaBoucane-Benson:

That, in relation to the message from the House of Commons of April 27, 2026, the Senate agree to paragraphs (e) and (f); and

That a message be sent to the House of Commons to acquaint that house accordingly.

The question being put on the motion, it was adopted, on division.

OTHER BUSINESS

Ordered, That Order No. 14 under **OTHER BUSINESS, Senate Public Bills — Second Reading**, be brought forward.

Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Klyne, seconded by the Honourable Senator Audette, for the second reading of Bill S-239, An Act to amend the Competition Act.

After debate,

The Honourable Senator Housakos moved, seconded by the Honourable Senator Batters, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

ADJOURNMENT

With leave of the Senate,

The Honourable Senator LaBoucane-Benson moved, seconded by the Honourable Senator Moreau, P.C.:

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was adopted.

(Accordingly, at 3:17 p.m., the Senate was continued until tomorrow at 1:30 p.m.)

composition de ses membres au greffier de la Chambre suivant l'adoption du présent ordre, et que ces changements prennent effet immédiatement;

qu'un message soit envoyé au Sénat pour informer Leurs Honneurs que la Chambre a adopté le présent ordre, en invitant Leurs Honneurs à adopter les modifications apportées en vertu des paragraphes e) et f) de cet ordre.

L'honorable sénateur Moreau, c.p., propose, appuyé par l'honorable sénatrice LaBoucane-Benson,

Que, en ce qui concerne le message de la Chambre des communes du 27 avril 2026, le Sénat accepte les paragraphes e) et f);

Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'en informer.

La motion, mise aux voix, est adoptée avec dissidence.

AUTRES AFFAIRES

Ordonné : Que l'article n° 14 sous les rubriques **AUTRES AFFAIRES, Projets de loi d'intérêt public du Sénat — Deuxième lecture**, soit avancé.

Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Klyne, appuyée par l'honorable sénatrice Audette, tendant à la deuxième lecture du projet de loi S-239, Loi modifiant la Loi sur la concurrence.

Après débat,

L'honorable sénateur Housakos propose, appuyé par l'honorable sénatrice Batters, que la suite du débat sur la motion soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

LEVÉE DE LA SÉANCE

Avec le consentement du Sénat,

L'honorable sénatrice LaBoucane-Benson propose, appuyée par l'honorable sénateur Moreau, c.p.,

Que la séance soit maintenant levée.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

(En conséquence, à 15 h 17, le Sénat s'ajourne jusqu'à 13 h 30 demain.)

DOCUMENTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE SENATE PURSUANT TO RULE 14-1(7)

Copy of Order in Council P.C. 2026-280 dated March 30, 2026, concerning the Agreement on Social Security between Canada and the Republic of Ecuador, pursuant to the *Old Age Security Act*, R.S.C. 1985, c. O-9, sbs. 42(1).—Sessional Paper No. 1/45-1031.

Changes in Membership of Committees Pursuant to Rule 12-5

Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry

The Honourable Senator Ross replaced the Honourable Senator Black (*April 29, 2026*).

Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources

The Honourable Senator Miville-Dechéne replaced the Honourable Senator Wilson (*April 28, 2026*).

Special Joint Committee on the Exercise of Powers Under the Building Canada Act

The Honourable Senator Varone replaced the Honourable Senator Hébert (*April 29, 2026*).

The Honourable Senator Harder, P.C., replaced the Honourable Senator White (*April 28, 2026*).

DOCUMENTS DÉPOSÉS AUPRÈS DE LA GREFFIÈRE DU SÉNAT CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 14-1(7) DU RÈGLEMENT

Copie du décret C.P. 2026-280 en date du 30 mars 2026, concernant l'Accord sur la sécurité sociale entre le Canada et la République de l'Équateur, conformément à la *Loi sur la sécurité de la vieillesse*, L.R.C. 1985, ch. O-9, par. 42(1).—Document parlementaire n^o 1/45-1031.

Modifications de la composition des comités conformément à l'article 12-5 du Règlement

Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts

L'honorable sénatrice Ross a remplacé l'honorable sénateur Black (*le 29 avril 2026*).

Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles

L'honorable sénatrice Miville-Dechéne a remplacé l'honorable sénateur Wilson (*le 28 avril 2026*).

Comité mixte spécial sur l'exercice des attributions en vertu de la Loi visant à bâtir le Canada

L'honorable sénateur Varone a remplacé l'honorable sénatrice Hébert (*le 29 avril 2026*).

L'honorable sénateur Harder, c.p., a remplacé l'honorable sénatrice White (*le 28 avril 2026*).